Bundesnetzagentur

Agenzia federale tedesca delle reti per elettricità, gas, telecomunicazioni, poste e ferrovie

Progetto

SSB RU 016

Descrizione dell'interfaccia per i trasmettitori di radiodiffusione audio VHF modulati in frequenza

Edizione: Aprile 2024

Numero di notifica a norma della direttiva (UE) 2015/1535: xxxx/xxxx/DE

Notificata ai sensi della direttiva (UE) 2015/1535 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 settembre 2015, che prevede una procedura d'informazione nel settore delle regolamentazioni tecniche e delle regole relative ai servizi della società dell'informazione (GU L 241 del 17.9.2015, pag. 1).

Questa descrizione dell'interfaccia è composta da 4 pagine.

Informazioni di contatto

Agenzia Federale delle Reti per l'Elettricità, il Gas, le Telecomunicazioni, la Posta e le Ferrovie
Dipartimento 421, Seidelstr. 49, D-13405 Berlino

Telefono: +49 30 4374 0
E-mail: ssb@bnetza.de
Fax: +49 30 4374 1180
Sito web: www.bundesnetzagentur.de

Stato di elaborazione: 13. Novembre 2024

1 Informazioni generali

La direttiva 2014/53/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 aprile 2014 (GU L 153/62), concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio e che abroga la direttiva 1999/5/CE, è stata recepita nella Repubblica federale di Germania dalla legge sulla messa a disposizione sul mercato delle apparecchiature radio (legge sulle apparecchiature radio - FuAG) del 27 giugno 2017 (Gazzetta ufficiale federale (BGBl.) I n. 42, pag. 1947), modificata da ultimo dall'articolo 1 della legge del 14 maggio 2024 (BGBl. I pag. 148).

Ai sensi dell'articolo 33, paragrafo 1, della FuAG, l'Agenzia federale delle reti fornisce specifiche apposite e appropriate per le interfacce radio per quanto concerne le apparecchiature radio che operano nelle bande di frequenza le cui condizioni d'uso non sono armonizzate in tutta la comunità.

Questa specifica dell'interfaccia (SSB) contiene le informazioni necessarie per consentire al fabbricante di effettuare le prove pertinenti in relazione ai requisiti essenziali applicabili alle apparecchiature radio in questione conformemente alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 2, e, se del caso, dell'articolo 4, paragrafo 3, della FuAG.

Inoltre le apparecchiature radio devono essere progettate in modo da rispettare altri requisiti di base, ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 1, commi 1 e 2, della FuAG.

Per la messa in funzione e il funzionamento delle apparecchiature radio restano invariate le disposizioni riguardanti l'assegnazione delle frequenze, in particolare quelle contenute nella parte 6 della legge sulle telecomunicazioni (TKG) del 23 giugno 2021 (Gazzetta ufficiale federale I n. 35, pag. 1858), modificata da ultimo il 14 maggio 2024 dall'articolo 35 della legge del 6 maggio 2024 (Gazzetta ufficiale federale I n. 149).

L'ordinanza relativa alla procedura di rilevazione per limitare i campi elettromagnetici (BEMFV) del 20 agosto 2002 (GU I n. 60, pag. 3366), modificata da ultimo il 4 luglio 2017 dall'articolo 3, paragrafo 3, della legge del 27 giugno 2017 (GU I n. 42, pag. 1947), deve essere rispettata.

L'Agenzia federale tedesca delle reti ordina l'emanazione della specifica dell'interfaccia nella Gazzetta ufficiale e ne pubblica il riferimento; fa fede la sola edizione in lingua tedesca.

2 Clausola sul mercato unico

Le merci legalmente commercializzate in un altro Stato membro dell'Unione europea o in Turchia, o provenienti da uno Stato EFTA firmatario dell'accordo SEE e in esso legalmente commercializzate, sono considerate compatibili con questa misura. L'applicazione [della presente misura] è soggetta al regolamento (UE) 2019/515 del 19 marzo 2019 relativo al reciproco riconoscimento delle merci legalmente commercializzate in un altro Stato membro a decorrere dal 19 aprile 2020.

3 Campo di applicazione

La presente descrizione dell'interfaccia descrive i requisiti essenziali per quanto riguarda l'articolo 4, paragrafo 2, FuAG per le apparecchiature radio in relazione ai trasmettitori di radiodiffusione sonora VHF modulati in frequenza.

Le apparecchiature radio, ai sensi della presente specifica dell'interfaccia, devono essere utilizzate ai fini previsti e impiegate conformemente alle istruzioni del fabbricante. La direttiva 2014/53/UE impone ai fabbricanti di fornire agli utenti delle apparecchiature radio informazioni adeguate per consentire loro di utilizzare le apparecchiature radio come previsto e conformemente alle disposizioni di detta direttiva. Tali informazioni prevedono altresì istruzioni adeguate sui tipi di cablaggio e di antenne da utilizzare in combinazione con le apparecchiature radio.

La presente descrizione dell'interfaccia sostituisce la Reg TP SSB RU 002, edizione giugno 2005, notificata con il numero 2004/0445/D.

4 Documentazione

Ai fini dell'applicazione del presente documento sono necessari i documenti citati di seguito. Per i riferimenti datati si applica solo l'edizione di riferimento del documento. Per i riferimenti privi di data si applica l'edizione più recente del documento di riferimento (ivi comprese eventuali modifiche).

La presunzione di conformità può basarsi solo su versioni di norme europee armonizzate che sono incluse nell'attuale elenco di norme armonizzate nel quadro della direttiva 2014/53/UE e sono state pubblicate dalla Commissione europea nella Gazzetta ufficiale dell'UE.

- Piano delle frequenze secondo la legge sulle telecomunicazioni (TKG) sulla distribuzione della gamma di frequenze da 0 kHz a 3000 GHz tra gli usi dello spettro e sulle definizioni per tali usi Pubblicato dall'Agenzia federale tedesca delle reti
- Regolamento amministrativo relativo alle assegnazioni dello spettro radio per il servizio di radiodiffusione (VVRuFu) rilasciato dall'Agenzia federale delle reti
- Regolamenti radio[1] (VO Radio),
  Unione internazionale delle telecomunicazioni (UIT), Ginevra
  (Règlement des radiocommunications, Union internationale des télécommunications (UIT), Genève)
- ETSI EN 302 018
  Transmitting equipment for the Frequency Modulated (FM) sound broadcasting service; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU
- ETSI EN 301 489-53
  ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 53: Specific conditions for terrestrial sound broadcasting and digital TV broadcasting service transmitters and associated ancillary equipment Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

[1] I regolamenti radio sono disponibili in lingua araba, cinese, inglese, francese, russa e spagnola. In qualsivoglia caso di controversia o di dubbio, prevale il testo francese.

5 Requisiti tecnici di interfaccia

La presente SSB contiene i requisiti tecnici di interfaccia per le apparecchiature radio in relazione ai trasmettitori di radiodiffusione sonora VHF modulati in frequenza:

Tabella 1: Trasmettitori di radiodiffusione sonora VHF modulati in frequenza

	N.	Parametro	Descrizione *(Description)*	Osservazioni *(Comments)*
Sezione normativa	1	Servizi di radiocomunicazione *(Radiocommunication Service)*	SERVIZIO RADIO	
	2	Destinazione d'uso/Applicazione *(Application)*	Radiodiffusione sonora VHF, analogica	
	3	Intervallo di frequenze *(Frequency band)*	87,5 – 108 MHz	VHF (Vol. II)
	4	Canalizzazione *(Channelling)*		
	5	Modulazione/larghezza di banda occupata *(Modulation/Occupied bandwidth)*	Frequency Modulation Mono: 180KF9EGN Stereo: 300KF9EHF	in conformità con i regolamenti radio
	6	Direzione/distanza *(Direction/Separation)*		
	7	Potenza di trasmissione/densità di potenza *(Transmit power/Power density)*		Il valore specifico è stabilito nella singola allocazione.
	8	Regole di accesso e di occupazione del canale *(Channel access and occupation rules)*		
	9	Procedura di approvazione *(Authorisation regime)*	Assegnazione singola	Sulla base della parte sesta della legge sulle telecomunicazioni (TKG).
	10	Requisiti essenziali aggiuntivi *(Additional essential requirements)*	Tolleranza di frequenza ± 2kHz (per potenza media > 50W) ± 3kHz (per potenza media ≤ 50W)	in conformità con i regolamenti radio, volume 2
	11	Ipotesi per la pianificazione delle frequenze *(Frequency planning assumptions)*		
Sezione informativa	12	Modifiche previste *(Planned changes)*		
	13	Riferimenti *(References)*	ETSI EN 302 018 ETSI EN 301 489-53	
	14	Numero di notifica *(Notification number)*		
	15	Commenti *(Remarks)*		